

VAT reg.nr.: FR04568504161



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau, CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Trasportatore/
Carrier

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Mezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incolterms

FCA HAGENAU

3 Consegna n./
Delivery Note No.

37692140

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

(25/76)

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004094101

416

AMDIRF-P08L

+33 (3) 90552575

24466

217725

M. Francols Sirufo

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweltzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
2.185,8 KG

Porto
assegnato / X
Not Free

Netto/Net

1.533,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

6 x TBA-520892, 192 x TBA-501643, 24 x TBA-501644, 6 x
1208

22 Specifica di
destinazione/

20813370

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria

31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500195100

L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator
Assy#W
Attuatore frizione
230600883-0000-10

576 PZ

37692140/10

180233409

5009438010

279861954

279875618

279862565

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101

Lotto / Batch
0034267647

Quantità / Quantity
384 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

550004094101

0034277324

192 PZ

Francia

002

2500195100

L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator
Assy#W
Attuatore frizione
230600883-0000-10

576 PZ

37698606/10

180233409

5009438011

125477

279718348

279861851

279757405

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550004094101

Lotto / Batch
0034267647

Quantità / Quantity
192 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Francia

550004094101

0034267649

192 PZ

Francia

550004094101

0034277324

192 PZ

Francia



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

37692140

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.06.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	279861954	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	279875618	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
3	279862565	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
4	279718348	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
5	279861851	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
6	279757405	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
		Articolo	230600883-0000-10	L-0G7D3-0G17-11	Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
192	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
24	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
6	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005904 vom 14.06.2019



19-005904

Ludwigsburg, 14.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.06.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 14.06.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	37707144 + 37692140 + 37698606	18	COLLI	Getriebeteile	6.694	
2	37708206 + 37715618					
Summe: Total				18,00 COLLI	6.694,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-005904 empfangen am Réception des marchandises le 19 GIU 2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 GIU 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con la qualità e quantità"				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604